



Centro Provincial de Información de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila

***VIII Jornada Científica Virtual de Bibliotecología
Biblioávila2025***

Características del estilo científico

Dr. C. Martha María Ávila Rodríguez

Licencia Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International



Motivaciones

Las características del lenguaje científico han sido suficientemente estudiadas



No obstante, se siguen presentando insuficiencias en los manuscritos que llegan a las revistas científicas



No parece infructuoso insistir en el tema a partir de la información recopilada para el ejercicio de la docencia de pregrado y posgrado sobre este tema



Compartir nuestra forma de ver, asociar y explicar estos contenidos es lo que nos anima en la presente comunicación

Objetivos

- Explicar las características de la textualidad en el artículo científico.
- Comentar las características del lenguaje científico.
- Reconocer errores que afectan el estilo científico.

Sumario

- a) La textualidad en el artículo científico
- b) Características del lenguaje científico
- c) Errores que afectan el estilo científico

a) La textualidad en el artículo científico



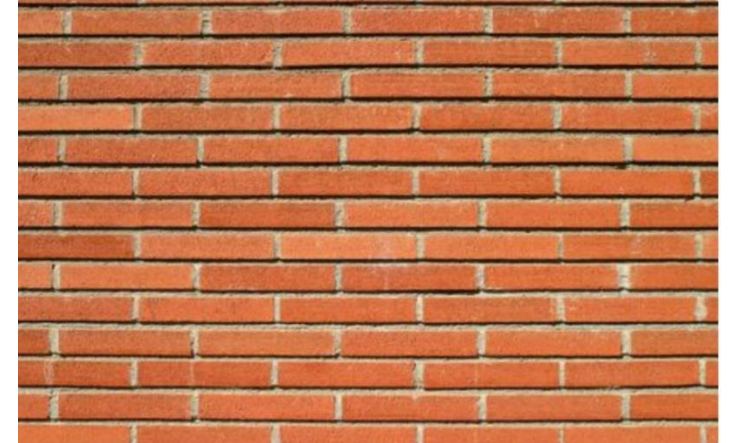
¿Cuánto se gana cuando se estructuran adecuadamente los materiales de que disponemos?




¿Cuánto se transforman y cuánto crece su utilidad cuando se estructuran adecuadamente?




Los datos debidamente organizados aportan información y esta se transforma en conocimiento mediante la textualización



Cualquier conjunto de palabras no conforman un texto

 Consiste en proyectar fotogramas de forma rápida y sucesiva para crear la impresión de movimiento, mostrando algún vídeo (o película, o film, o filme), así como las salas o teatros en los cuales se proyectan las películas.

Un texto puede considerarse tal, si tiene unidad de sentido

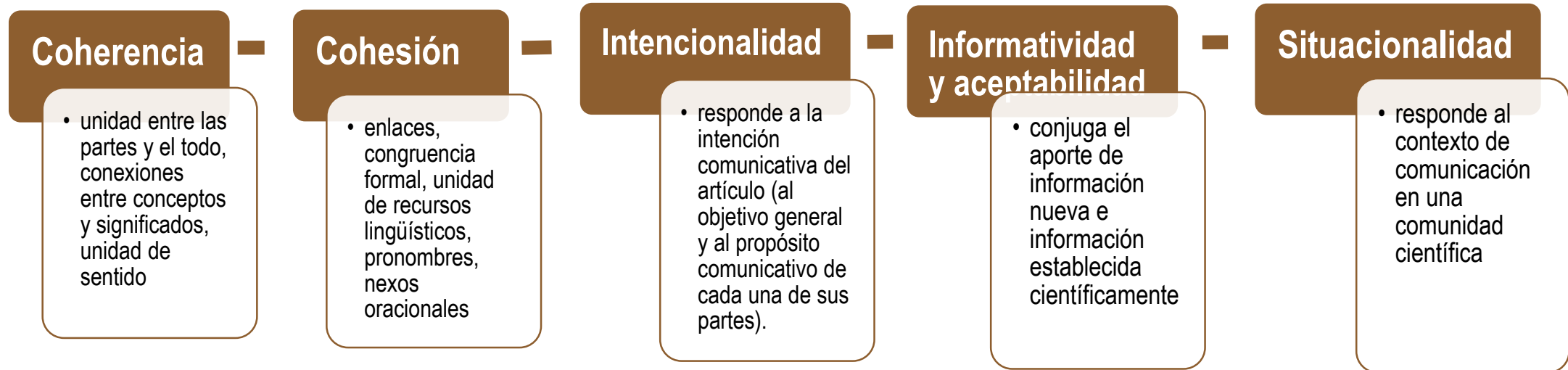
 El cine es la técnica que consiste en proyectar fotogramas de forma rápida y sucesiva para crear la impresión de movimiento, mostrando algún vídeo (o película, o film, o filme). La palabra designa también las salas o teatros en los cuales se proyectan las películas.

No basta acumular palabras, aunque estas se utilicen en la acepción más adecuada, es necesario disponerlas, ordenarlas de manera intencionada y coherente

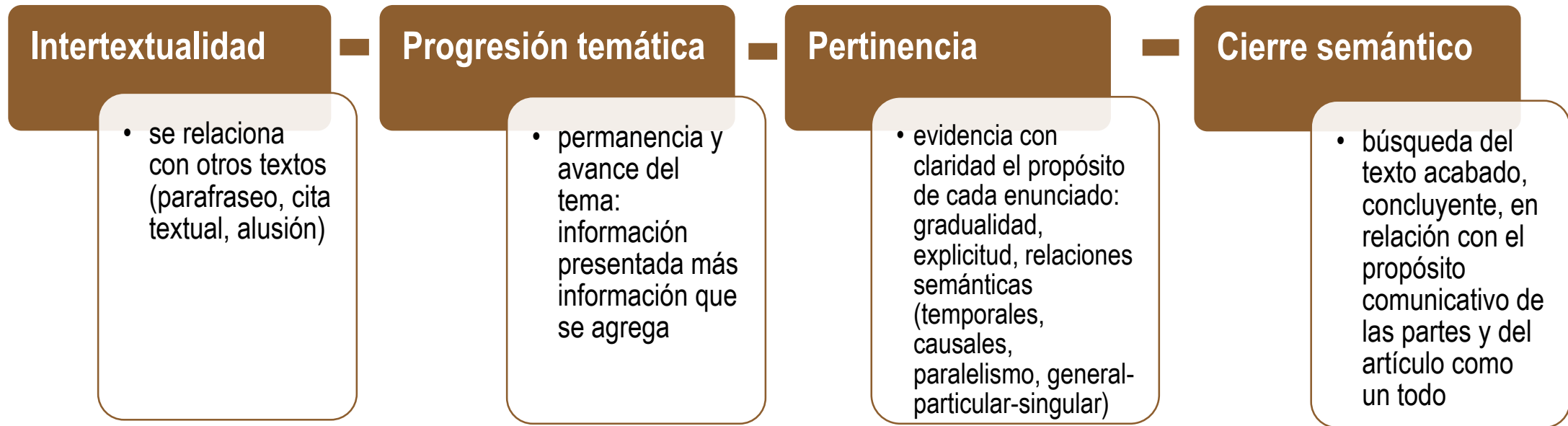
Textualidad

conjunto de características que debe tener un texto
para ser considerado como tal

Características de la textualidad en el artículo científico



Características de la textualidad en el artículo científico



Coherencia

Pertinencia

Progresión

Progresión

Cohesión

A partir de las premisas anteriores, queremos presentar ahora algunos de los retos que debe afrontar el estudio del lenguaje científico en el marco del contexto cambiante de la universidad actual. Por razones de espacio y de operatividad, nos centraremos en los discursos que se producen prototípicamente por medios escritos. Ese objetivo se articula básicamente en dos planos. Por una parte, nos acercaremos a la escritura académica como práctica discursiva al servicio de la generación y transmisión del conocimiento; por otra, la examinaremos en su condición de objeto de aprendizaje. En última instancia, remitimos con ello a la famosa tríada funcional de Halliday (1970). Lejos de estar regidas por el azar o el capricho, las características y convenciones del discurso académico han de percibirse como un utillaje adaptado a los requerimientos funcionales de toda comunicación especializada, acrisolado paulatinamente por la experiencia acumulada por muchas generaciones de científicos.

Intertextualidad

Cohesión

Cierre semántico

Relación contenido-forma (lectura en sentido vertical)



b) Características del lenguaje científico

Características del lenguaje científico

1. Uso del léxico profesional, propio de la disciplina.
2. Centrado en la descripción del objeto de estudio, en la articulación entre objetivo, premisas, métodos, resultados, argumentos, conclusiones.
3. Aspira a la objetividad, a revelar la lógica del objeto de estudio, no el sentimiento del investigador.
4. Requiere información precisa, datos confiables, precisión, exactitud.

Características del lenguaje científico

5. Se evitan la ambigüedad, la polisemia y la sinonimia; predomina el uso denotativo.
6. Debe seguir la lógica del pensar y conducir al lector a una única interpretación.
7. Requiere gradualidad, suficiencia y pertinencia de la información.
8. Predominio de la exposición, la descripción y la argumentación.

Características del lenguaje científico

- 9. Se aspira a la precisión, claridad y concisión.
- 10. Emplea neologismos científicos, siglas reconocidas y acrónimos.
- 11. Utiliza citas, referencias, notas, tablas y figuras.
- 12. Se adecua a la finalidad comunicativa y a la tipología textual correspondiente.

Cualidades del lenguaje científico

Precisión: uso de las palabras en su acepción más ajustada a lo que se quiere decir

Claridad: orden lógico de las ideas, puntuación adecuada, uso consecuente de elementos orto tipográficos

Concisión: incluir solo información pertinente mediante el menor número de palabras

c) Errores que afectan el estilo científico

El párrafo

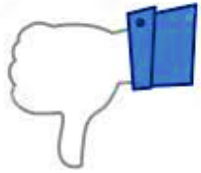
Conjunto de oraciones relacionadas en torno a una idea principal (unidad en torno a un propósito o intención comunicativa)

No es una acumulación arbitraria de oraciones; estas deben ordenarse, jerarquizarse de acuerdo con su importancia para la comunicación de la idea principal.

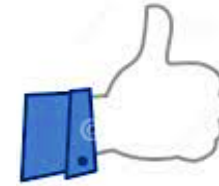
Las oraciones que integran un párrafo se estructuran mediante signos de puntuación, conjunciones, preposiciones y otros nexos.

Los párrafos no deben ser ni muy largos, ni muy cortos.

El párrafo

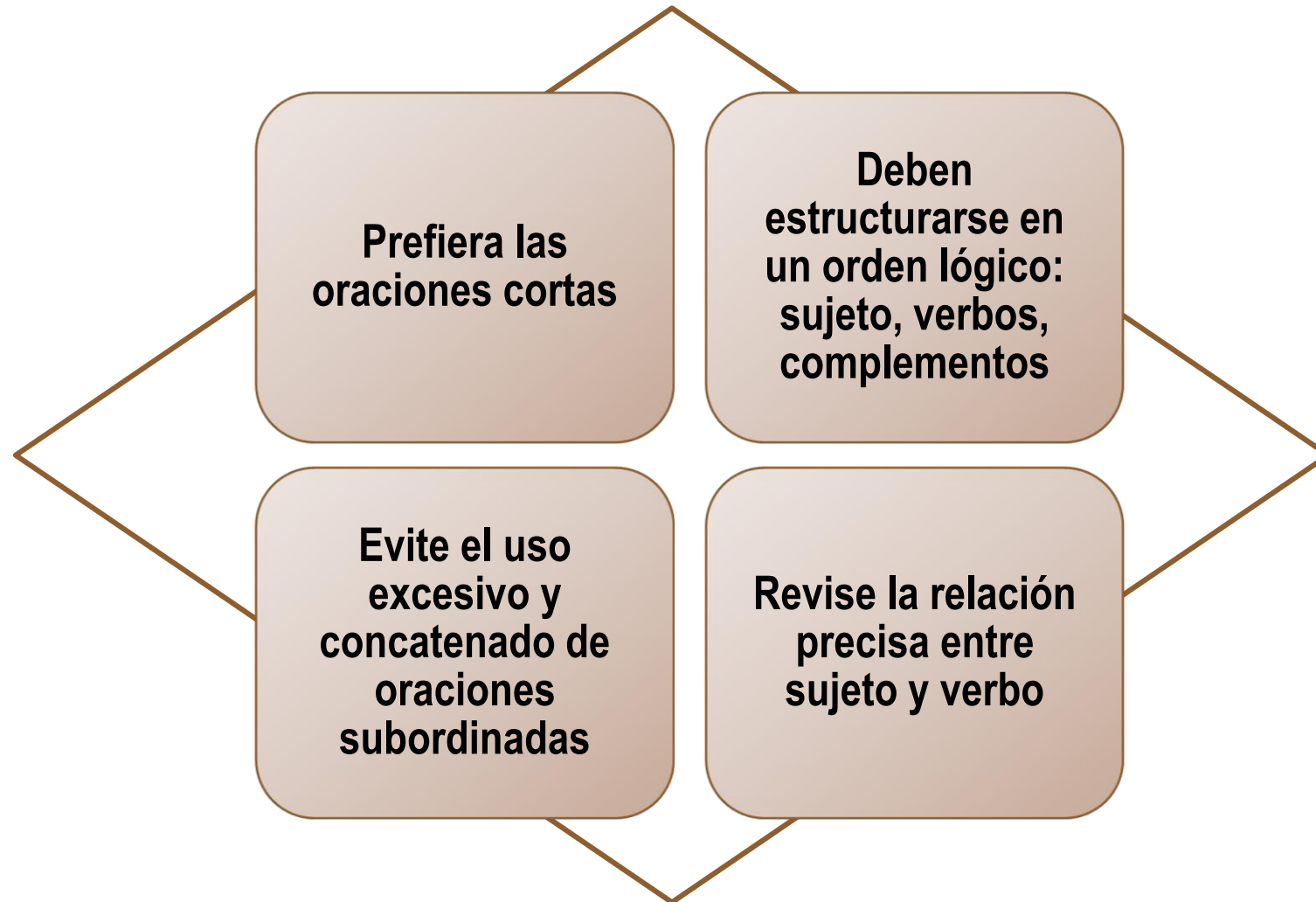


Algunas de las características demográficas de los **cuidadores** primarios descritos en diferentes estudios relacionados con **cuidadores** de niños **que** manifiestan alguna discapacidad, coinciden en señalar **que** las madres son las principales **cuidadoras** del niño afectado, **ya que** un 89% reporta **que** ellas siempre o todo el tiempo asumen esa responsabilidad.



En cuanto a las características demográficas de los cuidadores primarios de niños con alguna discapacidad, diferentes estudios coinciden en señalar que las madres son las principales cuidadoras; 89% reporta que ellas asumen esa responsabilidad todo el tiempo.

La oración





Uno de los autores que ha estudiado con más profundidad los efectos de la sobrecarga en los cuidadores es Zarit



Zarit estudió en profundidad los efectos de la sobrecarga en los cuidadores

La oración



Las infecciones odontógenas son una de las enfermedades más frecuentes; se consideran el motivo más frecuente de consulta e intervención del estomatólogo y afectan un gran número de personas de todas las edades



Las infecciones odontógenas afectan un gran número de personas de todas las edades; se consideran el motivo más frecuente de consulta e intervención del estomatólogo

Alternativas para evitar el queísmo



- que se asocian
- información que se origina
- criterio que proviene
- conocimiento que se deriva
- que se dedican
- que causan
- relajación muscular que presentan estos pacientes



- ...asociados con
- ...originada en
- ...proveniente de
- ...derivado de
- ...dedicadas a
- ...causantes de
- ...característica en estos pacientes

La palabra



pudiera ser indicativo de la existencia

estas enfermedades resultan cuando
desechos humanos y de animales penetran
a las fuentes de suministro y las contaminan

demuestran la importancia de la
enfermedad periodontal en la aparición de
bajo peso al nacer

disminuir la incidencia del ruido que origina
pérdida auditiva inducida por ruido entre
esta población



pudiera indicar la existencia

...se originan cuando los desechos humanos
y de animales penetran a las fuentes de
suministro de agua para el consumo humano
y las contaminan

demuestran la repercusión de la enfermedad
periodontal en la aparición de bajo peso al
nacer

disminuir la incidencia del ruido que origina
pérdida auditiva inducida por esta
causa entre esta población

La palabra



llevado a cabo en

total recuperación

completamente despierto

se deben monitorizar muy de cerca los niveles de

las relacionadas con el sitio de administración, han sido observadas de forma rara

la recesión mundial de las escuelas de todo el planeta

realizado en

recuperación (o está recuperado o no)

despierto (o está despierto o no)

se deben observar (controlar) muy de cerca los niveles de

las relacionadas con el sitio de administración, han sido observadas de forma excepcional

el cierre de las escuelas en muchos países

Errores frecuentes

- Falta de brevedad
- Falta de claridad
- Falta de orden en el planteamiento de las ideas
- Repeticiones
- Falta de artículos
- Muletillas
- Falta o mal uso de signos de puntuación

- Utilizar términos en inglés que tienen equivalente en español (anglicismos).
- Palabras y siglas inventadas sin justificación.
- Uso abusivo de mayúsculas.
- Mal uso de gerundios.
- Uso excesivo de siglas.
- Falta de coherencia en el uso de los tiempos verbales.

Una invitación a la lectura...

Mujer de 47 años, sin antecedentes de suicidio, que acude a la consulta por depresión endógena

El sentido común más elemental nos dice que eso es lo que aparece escrito, sí, pero no lo que el autor quería decir, porque toda persona con antecedentes de suicidio está muerta por definición, y lo tiene, pues, francamente difícil para acudir a un consultorio, aunque sea de psiquiatría. Es evidente que, donde dice «suicidio», el autor quería decir «tentativa de suicidio» o «intento de suicidio», que es muy distinto.

Una invitación a la lectura...

- En los pacientes hipertensos es muy importante controlar la tensión arterial

¿Qué quiere expresar exactamente el autor? ¿Que es muy importante medir periódicamente la tensión arterial (entendiendo el verbo 'controlar' como cuando decimos "todas las semanas me controlo la tensión en la farmacia")?, ¿o que es muy importante normalizar las cifras tensionales (entendiendo el verbo 'controlar' como cuando decimos "desde que tomo las pastillas azules tengo la tensión bien controlada")? Porque la cosa, como puede comprobarse, cambia mucho.

Una invitación a la lectura...

Mientras escribía la versión original del presente artículo, el lunes 29 de agosto del 2005, en el telediario del mediodía de TVE se emitió un informe sobre violencia machista, en el que me llamó la atención una frase muy semejante a la que he utilizado como ejemplo en el cuerpo del artículo: «Es una pena que la mayoría de las mujeres asesinadas no se atrevan a denunciar a su agresor». El disparate clama al cielo: ¿cómo podría una mujer asesinada denunciar a su agresor?!

Conclusiones

- Los textos científicos tienen especificidades en dependencia de su propósito en los diferentes actos de habla de la ciencia. Sus características pueden diferir según las normas institucionales, las costumbres de cada país o el objetivo del trabajo. Un mismo resultado científico puede comunicarse mediante diferentes tipos de texto.

Conclusiones

- En el lenguaje médico se han extendido muchos usos erróneos cuya frecuencia de aparición pueden hacerlos parecer aceptables, si no se tiene una actitud consciente al respecto. A ello se unen errores más comunes, como el mal uso de gerundios, redundancia, ausencia de artículos y el uso excesivo e indiscriminado de mayúsculas, entre otros.

Conclusiones

- Al escribir se debe tratar de lograr el máximo ajuste del pensamiento y la palabra, de ahí la necesidad de escribir, releer, corregir y reescribir de manera cíclica.
- Es necesario tener en cuenta que es mucho más difícil identificar las insuficiencias en los textos propios que en los ajenos.
- Entre las actitudes inherentes al proceso de escritura académica están la disciplina, la laboriosidad, el rigor y la ética.

Bibliografía

- Araujo J. (2017). Reflexiones en torno al lenguaje médico actual, los epónimos y abreviaciones. Las razones de su existencia y los principales problemas que plantea su uso. *Revista Biosalud*, 6(1), 93-104 DOI: 10.17151/biosa.2017.16.1.10
- Beugrande, R. De y Dressler, W. (1986). *Introducción a la texto lingüística*. Editorial Longman.
- Cando, F., Herrera, M., Drobchak, B, y Volodymyr, D. (2017). *Escribir y publicar artículos científicos en revistas indexadas: paso a paso*. Latacunga: Universidad Técnica de Copotax;. <https://files.sld.cu/bmn/files/2020/06/Escribir-y-publicar-articulos-cientificos-en-revistas-indexadas.pdf>
- Cárdenas, M. (2010). Los dislates en los escritos médicos. *ArchCardiolMex*, 80(4), 315-317.
- Domínguez-García, I. (2018). *El texto científico. Algunas consideraciones para la comunicación en la ciencia*. Editorial Universitaria Félix Varela.
- Hernández-de la Rosa, Y., Moreno-Martínez, F. L. y de Armas-Castro, M. A. (2009). Anglicismos en cardiología y cirugía cardiovascular (1). *CorSalud*, 1(4).
- Queipo-García, G. E. (2011). Redacción de un artículo científico. En J. A. García-García, *Introducción a la Metodología de la Investigación en Ciencias de la Salud* (págs. 217-224). Mc Graw, Hill Educación.
- Navarro FA. Recetas médicas para nuestro lenguaje enfermo (1.ª parte). *Rev Pediatr Aten Primaria*. 2008;10:141-59
- Restrepo-Baena, E. A. (2012). Errores comunes en la elaboración de artículos científicos. *RevCES Med*, 26(1), 131-134.
- Tamayo-Agudelo, W. (2017). Pautas para escribir un artículo derivado de investigación. (Documento de docencia N°15). Ediciones Universidad Cooperativa de Colombia. Doi: <https://doi.org/10.16925/greylit.2205>
- Texidor, R., Reyes, D. y Camejo, D. (2012). Sugerencias para mejorar el estilo de redacción de un artículo científico en las ciencias de la salud. *Educación Médica Superior*, 6(1).